

# ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges  
Anhänger

Fabrikmarke  
P O R T A F L O T

Typ  
P 5 5

Typenschein-Nummer  
CH 9157 04

ERKENNUNGSMERKMALE "P 55" auf Hersteller-Plakette links auf Aufhängungssupport

Modell mit Halterung für feste Bootskörper

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, vorn auf Deichsel und auf Plakette

Motorzeichen eingeschlagen

Hersteller Remorques PORTAFLOT, Theillay (F) Importeur Roger Lambelet, Vers-chez-les-Blanc

FAHRGESTELL Anz. Achsen 1 Anz. Räder 2 Antrieb \_\_\_\_\_

Lenkung \_\_\_\_\_ Lenkhilfe \_\_\_\_\_

Betriebsbremse \_\_\_\_\_

Hilfsbremse \_\_\_\_\_ Dauerbremse \_\_\_\_\_

Stellbremse mech. IB. Kabel Anhängerbr. \_\_\_\_\_

Getriebeart \_\_\_\_\_ Anz. Gänge \_\_\_\_\_

Diff. Sperre \_\_\_\_\_ Zughaken Ø 50 Höchstgeschwind. \_\_\_\_\_ km/h

MOTOR Bauart \_\_\_\_\_ Takte \_\_\_\_\_

Marke \_\_\_\_\_ Treibstoff \_\_\_\_\_

Typ \_\_\_\_\_

Lage \_\_\_\_\_ Anz. Zyl. \_\_\_\_\_

Bohrung \_\_\_\_\_ Hub \_\_\_\_\_

Hubraum \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup> Steuer-PS \_\_\_\_\_

Leist.-PS \_\_\_\_\_ ( ) bei \_\_\_\_\_ U/min

Kühlung \_\_\_\_\_

Lärm \_\_\_\_\_ dB ( ) bei \_\_\_\_\_ U/min

Lärmdämpfung \_\_\_\_\_

KAROSSERIEFORM Bootstransportanhänger Anz. Türen \_\_\_\_\_

Schiebedach \_\_\_\_\_

Anz. Plätze : TOTAL \_\_\_\_\_ ; vorn \_\_\_\_\_ ; Mitte \_\_\_\_\_ ; hinten \_\_\_\_\_ ; Stehplätze \_\_\_\_\_

ABMESSUNGEN Spurweite V1455 H \_\_\_\_\_  
Spurkreis L \_\_\_\_\_ R \_\_\_\_\_

Achsabstand \_\_\_\_\_ / ( ) / \_\_\_\_\_

Aussenabmessungen Innenabmessungen

Länge 3920  
Breite 1690  
Höhe 860 (1'980 mit Mastträger)  
Ueberhang V \*)

H 845  
S \_\_\_\_\_

GEWICHTE Vorn Mitte Hinten TOTAL

Leergewicht 15 \_\_\_\_\_ 75 90

Nutzlast \_\_\_\_\_

Gesamtgewicht \_\_\_\_\_

Fabrik-Garantie \_\_\_\_\_ 340

Reifen-Dimens. 4.00 x 8 C \_\_\_\_\_

Tragkraft p. Achse 540 \_\_\_\_\_

Fabrikgar. max. Gesamtzuggewicht  
Anhängelast \_\_\_\_\_ kg

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

§)

AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage \_\_\_\_\_ V

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichthupe \_\_\_\_\_

Abblendlicht \_\_\_\_\_ Standlicht \_\_\_\_\_

Markierlicht 2/ separat Nebellampen \_\_\_\_\_

Warnvorrichtung \_\_\_\_\_ Lautstärke \_\_\_\_\_ (dB) \_\_\_\_\_

Scheibenwischer \_\_\_\_\_ Waschanlage \_\_\_\_\_

Schlusslicht 2/ kombiniert Rückstrahler V= 2 Ø 75Stoplicht 2/ kombiniert Rückfahrlampen H= dreieckigKontroll-Nr.-Bel. 2/ separat Schildform Rechteck/ Langformat

Rückspiegel \_\_\_\_\_ Geschw.-Messer \_\_\_\_\_

Richtungsblinker 2Vorn \_\_\_\_\_ seidl. \_\_\_\_\_ hinten orange

Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_

Zusätzliche Lichter \_\_\_\_\_

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEISArt des Fahrzeuges AnhängerMarke & Typ PORTAFLOT P 55

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_

Typenschein-Nummer CH 9157 04

Karosserieform (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_

Farbe \_\_\_\_\_ (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_

Plätze : Total \_\_\_\_\_ (Vorn) \_\_\_\_\_

Leergewicht 90 Treibstoff \_\_\_\_\_

Nutzlast \_\_\_\_\_ PS \_\_\_\_\_

Gesamtgew. \_\_\_\_\_ Anhängelast \_\_\_\_\_

Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN :\*) Deichsellänge : 3'075 mm§) Die Leuchtfläche der Lichter und Rückstrahler entspricht den Anforderungen für Anhänger über 1800 mm Breite (40 cm<sup>2</sup>)

Bei der Inverkehrsetzung, muss der Anhänger mit dem Boot und Zubehör vorgeführt werden.

Ort und Datum der Prüfung

Genf, 22.5.67

Die Prüfungskommission

Art des Fahrzeuges  
Anhänger

Fabrikmarke  
P O R T A F L O T

Typ  
P 55

Typenschein-Nummer  
CH 9157 04

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 1.12.1970 -- Gw

Ab 22. Oktober 1970 :

Neuer Importeur : Claude LAMBELET, Articles nautiques et de sport,  
Saint Honoré 3, 2000-NEUCHATEL.